

漁洋精華錄集注
上

〔清〕王士禛 著
伍銘 点校整理
惠棟 金榮 注
韦甫 参订

齐
鲁
书
社

漁洋山人精華錄訓纂卷一上

小門生東吳

同學

諸

子

參

古體詩一

對酒

對酒歌慨慷自我屬有生共得睹太平皇帝陛下惟樂
康宮府治丞相無私人諸諫官彈射姦慝咸有直聲自
中丞刺史良二千石各各有廉名日南交趾皆我郡縣
蠻夷君長以時稽首殿庭屬國具爲令文笥生翠來王
京幸太學三老而五更遂賜民爵一級存問長老遣都

漁洋山人精華錄箋注卷第一

中吳金榮林始箋注

徐淮岱陽纂輯

順治丙申

漁洋集

對酒

古辭西魏樂奏武帝所賦對酒歌太平其言王者德澤被政理人和萬物咸遂若梁范雲對酒心自足則言但當

樂勿徇名自欺也

對酒歌慨慷

古樂府魏武短歌行對酒當歌人生幾何又慨當以慷憂思難忘

自我屬有生共

得睹太平

夏樹芳詞林海錯漢書三云曰太平北史積儲九稔謂之太平

皇帝陛下惟樂康

史記

秦始皇本紀臣等上尊號主曰去泰若皇是上上帝位號曰皇帝高祖本紀五年尊漢王為皇帝按高起王陵曰陛下慢而侮人劉客傳曰願陛下少假借之則陛下之稱非始自漢也蔡邕獨斷曰天子近臣執兵陳于陛下謂之陛下不敢指斥天子故以在陛下者而告之因卑遠尊之意上書亦然楚辭九歌君欣欣兮令宮府治丞相無私人

漢書百官公卿表相國丞相丞相奏官奏有左右高帝即位置一丞相

諸諫

点校说明

王士禛，号渔洋山人，山东新城（今属山东省桓台县）人，清代著名诗人兼诗论家。康熙朝他主盟诗坛数十年，其创作及所倡导的“神韵”诗论深刻地影响了当时乃至有清一代。王士禛一生著述等身，主要著作如《带经堂集》、《渔洋诗话》、《香祖笔记》、《居易录》等久享盛名，而《渔洋精华录》作为反映诗人创作基本面貌的最简洁读本影响尤著。

《渔洋精华录》于康熙庚辰年(1700)编定行世，共收诗一千六百餘首，由王士禛从自己的三千餘首作品中择录出，按古今体分为十卷，其中古体诗四卷，今体诗六卷。关于书的编订者，在成书之初人们是颇有猜测的。尽管所有的刊行本卷首都题“门人侯官林佺编”，卷末题“门人监察御史昆山盛符升、国子祭酒江阴曹禾同订，侯官门人林佺恭誊写”，林佺的《后序》和士禛之子启

研的《跋》皆说是由盛符升、曹禾仿宋人任渊纂黄庭坚诗《精华录》之例而编；士禎本人提到是书，也持同一说法（见《香祖笔记》），但时人还是传说《精华录》出于王士禎亲订。《四库总目提要》纠合了这种看法：“是编（《精华录》）又删掇诸集（指《渔洋集》、《渔洋续集》、《南海集》、《蚕尾集》、《蜀道集》、《雍益集》——笔者）合为一帙，相传士禎所手定，其子启泐跋语称门人曹禾、盛符升仿任渊《山谷精华录》之例钞为此录者，盖托词也。”这个疑案直到清嘉庆十三年（1808）梁章钜从市肆上购得“王贻上与林吉人手札”二十一通始真相大白。在这些书信里，王士禎与林佺详细地谈了《精华录》的修订问题，不仅涉及到篇目的删存，更具体到字句的更改（参见本书“附录”）。很清楚，王士禎亲自参与了《精华录》的选定。从士禎为自己从书肆购的《山谷精华录》所作《跋》可以想见，他是由《山谷精华录》受到启发而萌动了编自己诗之《精华录》的念头。最初当是委托门人盛符升、曹禾（他们与王士禎同在京为官）粗选，最后的审定则是他本人亲自完成的。

至《精华录》编定，王士禎已度过了他一生的创作旺盛期，他的绝大部分诗歌佳作都已问世。既然确定了王士禎对《精华录》的亲订，《精华录》所录诗，当是能反映士禎眼中其一生诗歌创作之精华的。如果说《带经堂集》基本体现了王士禎诗歌创作全貌的话，那么《精华

录》则更集中、明快地展示了作者的创作思想和创作风格。就反映诗人个人对自己诗的评判和选择来说，这不是他人为之选辑所能够替代的。

鉴于王士禛在当时的地位和声誉，《精华录》行世不久，评点、笺注者已不乏其人，诸如查慎行、何焯选评《精华录》、伊应鼎的《精华录会心偶笔》、翁方纲的《复初斋精华录评》等，多以提示、评说诗中旨趣为主，而注释较全面、影响较大者，依翁方纲说有三家，即惠（栋）注、金（荣）注、徐（夔）注（《复初斋文集·精华录序》）。其中徐夔注仅《咏史小乐府》一卷和近体诗六卷，非为《精华录》全部，而且其注文大部分已由惠、金两家纳入自己的注本，所以，《渔洋精华录》的全注本实际上只有惠栋的《渔洋山人精华录训纂》（下称《训纂》）和金荣的《渔洋山人精华录笺注》（下称《笺注》）。两家注均刊行于雍正朝，分别为“红豆斋”本《训纂》和“凤翔堂”本《笺注》。此后他们又各自撰《精华录训纂补》、《精华录笺注补》各一卷。随着两家注的流行，再无别家新注本问世。

比较惠、金两家注，以影响而论，惠栋的《训纂》要大于金荣的《笺注》。《四库总目提要》谈到惠氏《训纂》时说：“是书先有金荣《笺注》盛行于时，栋书出而荣书遂为所轧，要亦胜于金注耳。”它指出了两注流行的情况，但认为金注早于惠注，却显然是个错误。这一点，金荣在其《笺注凡例》里已述明：“乙卯秋于

友人处得惠君栋注本，喜其该洽，而于当代事颇为周悉，亟录之以补余所未逮。”“开雕后时有弋获，不便增入卷内，而惠注复不能捐爱，爰仿朱长孺注义山诗例而小变化之，补注总附于十二卷后。”可见，《笺注》的雕版实是稍晚于《训纂》的。

惠栋是清代著名的经学家，他为《精华录》作“训纂”并自称是王士禛的“小门生”，是出于其祖父周惕为康熙辛未年士禛所取士，父士奇曾向士禛学过诗之因。作为经学家，惠氏具有一般注诗词者所不及的深厚的训诂考据功夫，这在训纂《精华录》过程中得到了淋漓尽致的发挥。士禛一生游历广泛，诗中涉及到大量的地理名物，“注家最易舛讹”（《训纂·凡例》），由于惠氏翔实的考订，使读者于疑难处能了然于心，其功自不可泯。同时，渔洋诗中多涉及当代人物，许多人乃为布衣，声名不显，事迹难考，惠注于这些人物事迹亦征引详备，对后人了解当时文人交游大有助益，实属难能可贵。此外，当时著名学者如钱大昕、戴震、金农等数十位又曾参与过《训纂》及《训纂补》的修订工作。因之，惠注考释地理名物人事诸方面之翔实，是他人难以与匹的。在乾嘉学风盛行之时，惠注影响远过于金注更属理所当然。不过，惠栋毕竟是个经学家，他深于经学而不免浅于诗词，因而，其所注诗句的来历出处，往往有不尽妥当处，《四库全书总目》曾就此从第一卷中指摘多条，类似情况，各卷都有，兹不详举。

惠注的体例，其顺序仍依王士禛审定的《精华录》原貌，分古今体十卷前后排列，但他加了目录并在上面注明具体篇目产生的年份和原在何集，提供了检索、了解的方便；注文则置于各诗篇之后。金荣的《笺注》也有自己的特点，一是他打乱了原本排列顺序，重新以编年不分体的形式析为十二卷，将原诗集名注在编年后，如此一来，能够更清晰地反映诗人创作的发展变化和创作各阶段诗结集的大致面貌，是值得称道的；一是对注文的安置采用了夹句注的形式，周中孚称这乃是“仿王逸注《骚》、李善注《选》例”（《郑堂读书记》），依据固然有，但就注诗而言，惠栋则认为这种格式“如一幅缣帛，割裂都尽”，形式上确乎不及篇后注。金荣的注文较之惠注要简单一些，尤其是名物考定不如惠注翔实。惠栋曾说金注“皆浅近习见之语”（《精华录笺注辨讹》），但王士禛的创作讲求“兴会神到”、“伫兴而就”，注这类诗，仅以地理名物人事的考索，到底是不够的，金注的“浅近”之处，恰可对惠注的缺陷和不足有所弥补。如将两注合二为一，即为王士禛诗的最完善注本。

我们所做的“集注”工作，就是纠合两家注及其补注进行了点校整理。有关版本、整理情况，简要说明如下：

1. 底本采用雍正本“红豆斋”刻惠栋《渔洋山人精华录训纂》和“凤翔堂”藏版金荣《渔洋山人精华录笺

注》。

2. 诗正文以惠栋《训纂》为据，保留其参校渔洋各集所出校语，并补出金荣校语。体例上兼取两家之长，即金荣《笺注》的十二卷编年体和惠栋《训纂》的篇后注形式。注文依诗句顺序重新编排，各条头标出原属何注。

3. 两家注文内容多有重复，因金注成书较晚，故凡重复处一般保留惠注；对内容相同，文字稍有差异处，则持存优删劣的原则。如两注引文出处相同，摘引文字不一，均予保留，以便读者阅读。

4. 两注引文虽基本有出处，但多为断章取义，许多已非原作面貌，遇有语辞不通或文意不明处，校以原著或两注互校，径补缺文缺字。一些引文出处明显错误者，径改。至于某些著作作者的指定属于古今认识不同，如《西京杂记》的著者，惠注均作吴均，不改。而象《四库全书总目》所指摘惠注引前人诗句有不得当处一类情况，同样是注者的识见问题，亦予保留原貌。

5. 对原诗及注文均加新式标点，为避免引号的层层套叠，对两家注引用的当时人语，如“徐夔曰”等，不加引号。繁体字改为简体字。两底本中显见的误刻、避讳字径改。人名、地名、著作名以外的异体字径改。

6. 《精华录》原无专序，只收钱谦益为《渔洋山人诗集》所作旧序一篇和古诗一首，王士禛对之十分看重，在给林佶信里曾强调“一序一诗，尤不可割”，故附

录于后。抄写人林佶又撰《后序》一篇，并附于后。翁方纲按试山东，应新城学官之请为《精华录》所作《序》，虽为一般《精华录》版本所不收，但作为仅见的一篇《精华录》专序，亦收入“附录”中。

7.《王贻上与林吉人手札》，直接反映了《精华录》的成书情况，附录于后，并保留各家之评。

8.两注原有王士禛年谱、本传、墓志铭等传记材料，因均系后补，且非专为《精华录》作，不再收入。

本书的出版，得到了山东省教育厅和山东省古籍整理规划小组的资助。

点校者

1989年10月

目 录

点校说明	1
------	---

卷 一

顺治丙申

对酒	1
慕容垂歌 三解	4
白纈词三首	7
清明后三日邹平西郭赋诗	11
拟美女篇	12
拟白马篇	14
自石桥寻黛溪遂至摩诃峰下	17
由柳庵逾西山最高顶至醴泉寺拜范祠	18
醴泉谒志公像观唐碑	19
醴泉寺高阁瞻眺有怀范文正公	20
书堂	21

复雨	23
和窟室画松歌	24
蠡勺亭观海	27
蚕词四首	29
山蚕词四首	31
雨止	33
周文矩庄子说剑图	34
阮亭秋霁有怀西山寄徐五	36
南唐宫词六首	37
闻雁	40
冬日偶然作四首	40

丁 酉

春不雨	45
蚕租行十解	46
蠡勺亭观海二首和家兄西樵	49
秋暮与家兄礼吉叔子小饮有怀	51
秋柳四首	51

戊 戌

怀古诗三篇	55
鲁仲连陂	55
颜阖墓	57
辕固里	58
苦寒行	60
梁曰緝为言辋川雪中之游	61

慈仁寺双松歌赠许天玉	62
洗象行	64
题赵澄仿王右丞群峰飞雪图	68
傅侯天马歌	69
息斋夜宿即事怀故园	71
抱琴歌	71
宣和御墨枇杷图歌	72
采菀曲四首	75
即事作二首	77
读史杂感八首	78
雪后答东痴见忆之作	84

己 亥

雪后怀家兄西樵	84
别万大屏杨胜林	85
法庆寺阁上望云门山	86
即目	86
游山道中	87
夜经古城作	88
南园二首	89
雨夜与礼吉叔子	90
南园池上	91
阻雨望醴泉寺用徐昌穀韵	91
题迪功集	92
寄董樵	93
与周量过访茗文夜雨共宿	94

题公猷苏门图卷	95
纪事	95

庚 子

赠劳山隐者	97
高邮雨泊	98
淮安新城有感二首	99
江上寄程昆仑二首	102
余澹心寄金陵咏怀古迹诗却寄二首	103
再过露筋祠	104
青山	105
江上	106
即目	106
皇厂河	106
雨后观音门渡江	107
夜登燕子矶	108
宿弘济寺晓登观音岩眺望	109
晓雨复登燕子矶绝顶	110
寄一灵道人	111
寄彭十菱门	111
题徐半山山居图	112
半山爱予寒江落潮之句为作图愚山题诗其上 和答一首	113
登金山二首	114
丹阳二首	115
吴季子祠下作	117

毗陵归舟·····	119
润州怀古二首·····	119
招隐寺·····	121
自招隐登夹山入竹林寺·····	123
竹林寺·····	124
林皋和尚塔院观林公泉·····	124
焦山晓送昆仑还京口·····	125
海门歌·····	125
海岳庵拜苏米二公像·····	129
瓜洲渡江二首·····	130

卷 二

辛 丑

上方寺访东坡先生石刻诗次韵·····	131
京江夜雪·····	133
丹徒行吊宋武帝·····	134
吕城雪霁二首·····	137
舟墓·····	138
游墅舟中眺阳山残雪·····	138
虎丘·····	139
阖庐墓·····	140
五人墓·····	141
姑苏怀古三首·····	143
夜雨题寒山寺寄西樵礼吉二首·····	146
虎山擅胜阁眺光福以雨阻不得往·····	147
自光福里入太湖口往圣恩寺·····	148

雨夜宿圣恩寺还元阁·····	150
还元阁听雨怀太湖·····	151
山中寄叔子时阻雨游墅·····	152
雨中寻米堆山·····	152
自米堆山下行至上阳村钱家碛望湖中渔洋法华诸山·····	153
晚坐雨花桥看梅·····	155
邓尉竹枝词六首·····	156
登光福塔望穹窿灵岩诸山怀古·····	159
第二泉和涪翁韵·····	161
题春申洞·····	162
春申洞上·····	163
惠山下邹流绮过访·····	164
江上望青山忆旧二首·····	164
访纪伯紫隐居·····	165
和牧翁题沈朗倩石厓秋柳小景·····	165
秦淮杂诗十四首·····	166
长干寺·····	174
木末亭作·····	174
守风燕子矶·····	176
登观音阁眺望·····	176
大风渡江三首·····	178
题余氏女子绣浣纱洛神图二首·····	179
忆虎丘鹤涧·····	180
登瓜洲大观楼见月怀西樵·····	180
真州城南作·····	181
昭阳舟中读闺秀徐幼芬遗诗寄李季子二首·····	182

和吴洲颖题钱舜举张丽华侍女汲井图·····	183
和吴洲颖题袁子仁巴船出峡图·····	185
陈洪绶水仙竹二首·····	187
樊圻画·····	188
叶欣画·····	189
李念慈画·····	189
杨枝紫云曲二首·····	190
董公祠·····	191
寄答汪荅文二首·····	192
送陈其年归宜兴·····	194
冬日登海陵德香阁·····	194
频岁·····	195
淮阴雪夜·····	196
蒋虎臣修撰述天台之游赋赠·····	197
送徐存永归闽携家之湖南·····	198
秦邮曲二首·····	199
寄竹林寺诸道人·····	200
叶颙庵自吴中寄予长歌兼示金山见忆之作奉答·····	200

康熙壬寅

杂题萧尺木画册四首·····	204
题栈道飞雪图送曾道扶之汉中·····	206
二月五日淮阴作·····	207
环溪观玉兰同朱秋崖陈冰壑·····	207
送荅文之京二首·····	208
绝句·····	210